

Energizer

WCP107



Download Manual

EN

Energizer

WCP107



Télécharger le manuel

FR

Energizer

WCP107



Descargar Manual

SP

Energizer

WCP107



Scarica il manuale

IT

EN

Specification:

Model Name : WCP107
Rated Input : USB-C 5V/3A, 9V/3A
Wireless Output : 15W/10W/7.5W/5W
Dimensions : 100(L) x100(W) x6(H) mm
Weight : 41g ± 5g

Package Contents



FR

Spécification:

Nom du modèle : WCP107
Entrée nominale : USB-C 5V/3A, 9V/3A
Sortie sans fil : 15W/10W/7.5W/5W
Dimensions : 100(L) x100(L) x6(H) mm
Poids : 41g ± 5g

Contenu du paquet



SP

Especificaciones:

Nombre del modelo: WCP107
Entrada nominal: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Salida inalámbrica: 15W/10W/7.5W/5W
Dimensiones: 100(L) x100(A) x6(H) mm
Peso: 41g ± 5g

Contenido del paquete

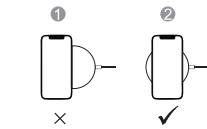


IT

Specifiche:

Nome del modello: WCP107
Ingresso nominale: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Uscita wireless: 15W/10W/7.5W/5W
Dimensioni: 100(L) x100(L) x6(H) mm
Peso: 41g ± 5g

Contenuto del pacchetto



Using Guide:

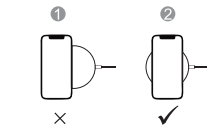
1. Power On: Blue light on for 2 seconds.
2. Standby: Red light constantly on.
3. Charging: Blue breathing light.
4. Fully Charged: Light off for Android, blue breathing light for iPhone.
5. FOD Protection: Red and blue light flashes.

Cannot work normally:

1. Please kindly check whether there are some metal substance during the phone and this charger, for example, the metal phone case or the metal ring.
2. Please kindly check whether the phone case is beyond 4mm.

Note:

The above parameters are collected from the real result of testing phones, the actual parameters will be different due to factors such as the phone and the usage environment.



Guide d'utilisation:

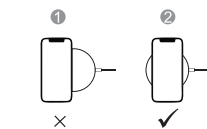
1. Mise sous tension : Lumière bleue allumée pendant 2 secondes.
2. Veille : Lumière rouge constamment allumée.
3. Chargement : Lumière bleue respirante.
4. Entièrement chargé : Lumière éteinte pour Android, lumière bleue respirante pour iPhone.
5. Protection FOD : Lumière rouge et bleue clignote.

Impossible de fonctionner normalement:

1. Veuillez vérifier si des substances métalliques se trouvent entre le téléphone et ce chargeur, par exemple, le boîtier de téléphone en métal ou l'anneau métallique.
2. Veuillez vérifier si le boîtier de téléphone dépasse 4 mm.

Note:

Les paramètres ci-dessus sont collectés à partir des résultats réels des tests sur les téléphones, les paramètres réels seront différents en raison de facteurs tels que le téléphone et l'environnement d'utilisation.



Guía de uso:

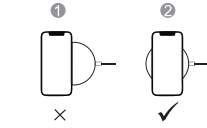
1. Encendido: Luz azul encendida durante 2 segundos.
2. En espera: Luz roja encendida constantemente.
3. Carga: Luz azul intermitente.
4. Completamente cargado: Luz apagada para Android, luz azul intermitente para iPhone.
5. Protección FOD: Luz roja y azul intermitentes.

No puede funcionar normalmente

1. Por favor, compruebe si hay alguna sustancia metálica entre el teléfono y este cargador, por ejemplo, la carcasa de metal del teléfono o el anillo metálico.
2. Por favor, compruebe si la carcasa del teléfono sobresale más de 4 mm.

Nota:

Los parámetros anteriores se recopilan a partir de los resultados reales de los pruebas en teléfonos, los parámetros reales serán diferentes debido a factores como el teléfono y el entorno de uso.



Guida all'uso:

1. Accensione: Luce blu accesa per 2 secondi.
2. Standby: Luce rossa costantemente accesa.
3. Caricamento: Luce blu intermittenza.
4. Completamente carico: Luce spenta per Android, luce blu intermittenza per iPhone.
5. Protezione FOD: Lampeggio rosso e blu.

Non può funzionare normalmente:

1. Si prega di verificare gentilmente se il telefono è posizionato nella zona di ricarica corretta (Immagine 1).
2. Si prega di verificare gentilmente se il telefono supporta la ricarica wireless.
3. Si prega di verificare gentilmente se la temperatura del telefono supera i 35°C.

Nota:

I parametri sopra riportati sono raccolti dai risultati reali dei test sui telefoni, i parametri effettivi saranno diversi a causa di fattori come il telefono e l'ambiente di utilizzo.

Attention:

1. Please use QC3.0 adapters.
2. Please keep the charger away from fire water. Children can not play it as the tool.
3. Please do not disassemble it for the factory is not responsible for the result.
4. Please clean this charger by dry soft cloth; not wet cloth or chemical

Charging Slowly / Being Hot:

1. Please kindly check whether the phone puts the right charging zone (Picture 1).
2. Please kindly check whether the adapter supports QC3.0.
3. Please kindly check whether the phone supports wireless charging.
4. Please kindly check whether the temperature of the phone is beyond 35°C.

Attention:

1. Veuillez utiliser des adaptateurs QC3.0.
2. Veuillez éloigner le chargeur de l'eau et du feu : Les enfants ne doivent pas jouer avec cet outil.
3. Veuillez ne pas le démonter, sinon l'usine ne sera pas responsable du résultat.
4. Veuillez nettoyer ce chargeur avec un chiffon doux et sec ; pas de chiffon humide ou de produit chimique.

Chargement lent / Chauffe excessive:

1. Veuillez vérifier si le téléphone est correctement positionné sur la zone de chargement (Image 1).
2. Veuillez vérifier si l'adaptateur prend en charge le QC3.0.
3. Veuillez vérifier si le téléphone prend en charge la charge sans fil.
4. Veuillez vérifier si la température du téléphone dépasse 35°C.

FCC Warning

This device complies with part 15 of the FCC Rule. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates noise and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC RF exposure statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance between 20cm the radiator your body.

Avertissement de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en suivant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant différente de celle à laquelle le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Déclaration d'exposition aux RF de la FCC:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Advertencia de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento podría invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, según la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía radioeléctrica y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurran interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario tomar medidas para corregir las interferencias siguiendo una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Déclaration de exposition à RF de la FCC:

Le présent équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et le corps.

Avviso della FCC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme della FCC. L'operazione è soggetta alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, inclusa l'interferenza che potrebbe causare un funzionamento indesiderato.

Eventuali modifiche o modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorità dell'utente per operare l'attrezzatura.

Questo equipaggiamento è stato testato e trovato conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della parte 15 delle norme della FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo equipaggiamento genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questo equipaggiamento causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisione, che possono essere determinate spegnendo e accendendo l'equipaggiamento, si consiglia all'utente di cercare di correggere l'interferenza mediante una o più delle seguenti misure:

- Reorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la separazione tra l'attrezzatura e il ricevente.
- Collegare l'attrezzatura a una presa su un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevente.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

Dichiarazione di esposizione a RF della FCC:

L'attrezzatura è conforme al livello di esposizione da radiazioni della FCC stabilito per un ambiente non controllato. Questa attrezzatura deve essere installata e utilizzata con una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo.



PowerSafe Management
Guarantees against short circuit and over-charging for your power bank and devices.



Customer Service
For any question about the product, please contact us at service@energizerpowerbanks.com



WARRANTY

All products from the date of purchase are qualified for limited time warranty. For more warranty information, please visit: <http://www.energizerpowersafe.com>

Dispose the battery properly, seek for local disposal facility for advice. Do not dispose, disassemble, damage, or incinerate the battery at all times.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer Character and certain graphic designs are trademarks of Energizer Brands, LLC and related subsidiaries and are used under license by TernRight International Corp.

UM_2_WCP107_EN_2.1



Gestion PowerSafe
Garantie contre les courts-circuits et le surcharge pour votre batterie externe et vos appareils.



Service client
Pour toute question sur le produit, veuillez nous contacter à service@energizerpowerbanks.com



GARANTIE

Tous les produits à partir de la date d'achat sont éligibles pour une garantie limitée. Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez visiter: <http://www.energizerpowersafe.com>

Éliminez correctement la batterie, recherchez un centre de recyclage local pour obtenir des conseils. Ne jetez pas, ne démontez pas, ne réassemblez pas ou n'incinerez pas la batterie en tout temps.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer Character et certains designs graphiques sont des marques commerciales de Energizer Brands, LLC et de ses filiales associées, utilisées sous licence par TernRight International Corp.

UM_2_WCP107_FR_2.1



Gestión PowerSafe
Garantía contra cortocircuitos y sobre carga para su banco de energía y dispositivos.



Servicio al Cliente
Para cualquier pregunta sobre el producto, por favor contactarnos a service@energizerpowerbanks.com



GARANTÍA

Todos los productos a partir de la fecha de compra califican para una garantía limitada. Para obtener más información sobre la garantía, visite: <http://www.energizerpowersafe.com>

Deséchela la batería correctamente, busque un centro de eliminación local para obtener consejos. No desmante, desarme, dañe o incinere la batería en ningún momento.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer Character y ciertos diseños gráficos son marcas comerciales de Energizer Brands, LLC y subsidiarias relacionadas y se utilizan bajo licencia por TernRight International Corp.

UM_2_WCP107_SP_2.1



Gestione PowerSafe
Garantia contro cortocircuiti e sovraccarichi per la tua power bank e dispositivi.



Servizio Clienti
Per qualsiasi domanda sul prodotto, contattatelo a service@energizerpowerbanks.com



GARANZIA

Tutti i prodotti dalla data di acquisto sono coperti da garanzia limitata. Per ulteriori informazioni sulla garanzia, visitate: <http://www.energizerpowersafe.com>

Smaltire correttamente la batteria, cercate un centro di smaltimento locale per consigli. Non smontare, smontare, danneggiare o incenerire la batteria in nessun momento.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer Character e determinati design grafici sono marchi registrati di Energizer Brands, LLC e delle relative sussidiarie e sono utilizzati su licenza da TernRight International Corp.

UM_2_WCP107_IT_2.1

Energizer

WCP107



Handbuch herunterladen

DE

Energizer

WCP107



Handleiding downloaden

NL

Energizer

WCP107



Baixar manual

PT

Energizer

WCP107



Pobierz instrukcję obsługi

PL

DE
Spezifikation:
Modellname: WCP107
Nennleistung: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Kabellose Ausgabe: 15W/10W/7.5W/5W
Abmessungen: 100(L) x100(B) x6(H) mm
Gewicht: 41g ± 5g

Packungsinhalt



Anleitung zur Verwendung:

1. Einschalten: Blaues Licht für 2 Sekunden.
2. Standby: Rotes Licht konstant eingeschaltet.
3. Laden: Blaues Atemlicht.
4. Vollständig geladen: Licht aus für Android, blaues Atemlicht für iPhone.
5. FOD-Schutz: Rotes und blaues Licht blinken.

Kann nicht normal funktionieren:

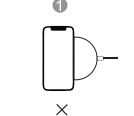
1. Bitte überprüfen Sie freundlicherweise, ob sich zwischen dem Telefon und diesem Ladegerät einige metallische Substanzen befinden.
2. B. das Metallgehäuse des Telefons oder der Metallring.
2. Bitte überprüfen Sie freundlicherweise, ob das Telefonsteck über 4 mm hinausragt.

Hinweis:

Die oben genannten Parameter wurden aus den realen Ergebnissen von Tests mit Telefonen gesammelt. Die tatsächlichen Parameter werden aufgrund von Faktoren wie dem Telefon und der Nutzungsumgebung unterschiedlich sein.

NL
Specificatie:
Modelnaam: WCP107
Nominale invoer: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Draadloze uitvoer: 15W/10W/7.5W/5W
Afmetingen: 100(L) x100(B) x6(H) mm
Gewicht: 41g ± 5g

Inhoud van de verpakking



Gebruiksaanwijzing:

1. Inschakelen: Blauw licht gedurende 2 seconden.
2. Stand-by: Rood licht constant aan.
3. Opladen: Blauw ademend licht.
4. Volledig opgeladen: Licht uit voor Android, blauw ademend licht voor iPhone.
5. FOD-bescherming: Rood en blauw licht knipperen.

Kan niet normaal werken:

1. Controleer alstublieft of er enkele metalen stoffen zijn tussen de telefoon en deze lader, bijvoorbeeld, het metaal telefoonhoesje of de metaal ring.
2. Controleer alstublieft of het telefoonhoesje meer dan 4 mm uitsteekt.

Opmerking:

Bovenstaande parameters zijn verzameld uit de echte resultaten van het testen van telefoons, de werkelijke parameters zullen verschillend zijn door factoren zoals de telefoon en de gebruiksomgeving.

PT
Especificações:
Nome do modelo: WCP107
Entrada nominal: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Saída sem fio: 15W/10W/7.5W/5W
Dimensões: 100(L) x100(B) x6(H) mm
Peso: 41g ± 5g

Conteúdo da embalagem



Guia de Utilização:

1. Ligue o Luz azul durante 2 segundos.
2. Em espera: Luz vermelha constantemente acesa.
3. A carregar: Luz azul a respirar.
4. Totalmente carregado: Luz apagada para Android, luz azul a respirar para iPhone.
5. Proteção FOD: Luz vermelha e azul intermitente.

Não consegue funcionar normalmente:

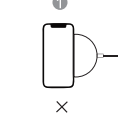
1. Por favor, verifique se há alguma substância metálica entre o telefone e este carregador, por exemplo, a capa de metal do telefone ou o anel metálico;
2. Por favor, verifique se a capa do telefone tem mais de 4 mm.

Nota:

Os parâmetros acima foram recolhidos a partir do resultado real de testes em telefones, os parâmetros reais serão diferentes devido a fatores como o telefone e o ambiente de uso.

PL
Specyfikacja:
Nazwa modelu: WCP107
Napięcie wejściowe: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Wysięcie bezprzewodowe: 15W/10W/7.5W/5W
Wymiary: 100(D) x100(S) x6(W) mm
Waga: 41g ± 5g

Zawartość paczki



Instrukcja użytkownika:

1. Włączanie: Niebieskie światło świeci przez 2 sekundy.
2. Tryb gotowości: Czerwone światło ciągle świeci.
3. Ładowanie: Niebieskie światło pulsujące.
4. W pełni naładowane: Światło wyłączone dla systemu Android, niebieskie światło pulsujące dla systemu iPhone.
5. Ochrona FOD: Czerwone i niebieskie światło miga.

Nie działa prawidłowo:

1. Proszę sprawdzić, czy między telefonem a tym ładowarką znajduje się jakiegokolwiek metaliczny, na przykład metalowa obudowa telefonu lub pierścionek metalowy;
2. Proszę sprawdzić, czy obudowa telefonu ma więcej niż 4 mm.

Uwaga:
Powyższe parametry zostały zebrane na podstawie rzeczywistych wyników testów telefonów. Rzeczywiste parametry będą różne z powodu czynników takich jak telefon i środowisko użytkownika.

Achtung:

1. Bitte verwenden Sie QC3.0-Adapter;
2. Bitte halten Sie das Ladegerät fern von Feuer und Wasser; Kinder dürfen nicht damit spielen wie ein Werkzeug;
3. Bitte zerlegen Sie es nicht, sonst übernimmt die Fabrik keine Verantwortung für das Ergebnis;
4. Bitte reinigen Sie dieses Ladegerät mit einem trockenen weichen Tuch; verwenden Sie kein heißes Tuch oder Chemikalien.

Langsames Laden / Überhitzung:

1. Bitte überprüfen Sie freundlicherweise, ob das Telefon in der richtigen Ladezone liegt (Bild 1).
2. Bitte überprüfen Sie freundlicherweise, ob der Adapter QC3.0 unterstützt.
3. Bitte überprüfen Sie freundlicherweise, ob die Temperatur des Ladegeräts über 35°C liegt.

Let op:

1. Gebruik alstublieft QC3.0-adapters;
2. Houd het oplaadapparaat uit de buurt van vuur en water; Kinderen mogen er niet mee spelen als met een gereedschap;
3. Demonteer het alstublieft niet, anders is de fabriek niet verantwoordelijk voor het resultaat;
4. Maak dit oplaadapparaat alstublieft schoon met een droge zachte doek; geen natte doek of chemicaliën.

Langzaam opladen / Warm worden:

1. Controleer alstublieft vriendelijk of de telefoon op de juiste oplaadzone ligt (Afbelding 1).
2. Controleer alstublieft vriendelijk of de adapter QC3.0 ondersteunt;
3. Controleer alstublieft vriendelijk of de telefoon draadloos opladen ondersteunt;
4. Controleer alstublieft vriendelijk of de temperatuur van de telefoon boven de 35°C is.

Atenção:

1. Por favor, utilize adaptadores QC3.0;
2. Por favor, mantenha o carregador longe de água e fogo; Crianças não podem brincar com ele como se fosse uma ferramenta;
3. Por favor, não desmonte-o; caso contrário, a fábrica não será responsável pelo resultado;
4. Por favor, limpe este carregador com um pano macio e seco; não utilize pano molhado ou produtos químicos.

Carregamento Lento / Aquecimento:

1. Por favor, verifique gentilmente se o telefone está na zona de carregamento correta (Imagem 1).
2. Por favor, verifique gentilmente se o adaptador suporta QC3.0;
3. Por favor, verifique gentilmente se o telefone suporta carregamento sem fio;
4. Por favor, verifique gentilmente se a temperatura do telefone está acima de 35°C.

Uwaga:

1. Proszę używać adapterów QC3.0;
2. Proszę trzymać ładowarkę z dala od ognia i wody; Dzieci nie mogą się nią bawić jak narzędziem;
3. Proszę nie demontować jej, w przeciwnym razie fabryka nie ponosi odpowiedzialności za wynik;
<4. Proszę czyścić tę ładowarkę szmatką miękką; nie można smażyć ani środków chemicznych.

Wolne ładowanie / Nagrzewanie się:

1. Proszę sprawdzić, czy telefon znajduje się w prawidłowej strefie ładowania (Zdjęcie 1).
2. Proszę sprawdzić, czy adapter obsługuje QC3.0;
3. Proszę sprawdzić, czy telefon obsługuje ładowanie bezprzewodowe;
4. Proszę sprawdzić, czy temperatura telefonu przekracza 35°C.

FCC Warning

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb verursacht den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche empfangene Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zur Befreiung des Geräts aufheben.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. Dieses Gerät wird so ausgelegt, dass es einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnumgebung bietet. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Funkfrequenzenergie abstrahlen und kann bei unangemessener Installation und Verwendung gemäß den Anweisungen schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es besteht jedoch keine Garantie dafür, dass Störungen in einer bestimmten Installation nicht auftreten. Wenn dieses Gerät jedoch schädliche Störungen der Radio- oder Fernsprechnetzwerke verursacht, was durch Ein- und Ausstellen des Geräts festgestellt werden kann, wird der Benutzer ermutigt, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neu ausrichten oder den Empfangsantenne umstellen.
- Erhöhen Sie die Trennung zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die an einem anderen Stromkreis angeschlossen ist, als die, an dem der Empfänger angeschlossen ist.
- Konsultieren Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/TV-Techniker um Hilfe.

FCC RF-Expositionserklärung:

Das Gerät entspricht den von der FCC festgelegten Strahlungsemissionsgrenzen für eine unkontrollierte Umgebung. Dieses Gerät soll installiert und betrieben werden mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Radator und Ihrem Körper.

FCC Waarschuwing

De apparatuur voldoet aan deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenst gebruik kan veroorzaken.

Alle wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te gebruiken opheffen.

De apparatuur is getest en voldoet aan de grenswaarden voor een digitaal apparaat van klasse B overeenkomstig deel 15 van de FCC-regels. Deze grenswaarden zijn erop gericht een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie afstralen en kan, indien niet gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke interferentie veroorzaken voor radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat interferentie niet zal optreden in een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke interferentie veroorzaakt voor radio- of telecommunicatie, kan het worden vastgesteld door het apparaat uit en aan te zetten, wordt de gebruiker aanbevolen om de interferentie te proberen te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen te nemen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Verhoog de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact op een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor hulp.

Verklaring betreffende blootstelling aan FCC-RF:

Het apparaat voldoet aan de door de FCC vastgestelde grenswaarden voor blootstelling aan straling voor een ongecontroleerde omgeving. Dit apparaat moet worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen de radiorol en de gebruiker.

Aviso da FCC

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às seguintes duas condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

Qualquer alteração ou modificação não expressamente aprovada pela parte responsável pela conformidade pode anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

Este equipamento foi testado e encontrado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B. Nos termos da parte 15 das Regras da FCC, Este Equipamento é projetado para oferecer uma proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento pode usar e pode irradiar energia de radiofrequência, o que não é fatal e a saúde do usuário em sua instalação, pode causar interferência prejudicial às comunicações por rádio. No entanto, não há garantia de que a interferência não ocorra em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial a receptores de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o usuário é incentivado a tentar corrigir a interferência por uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou mover a antena receptora.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Declaração de exposição a RF da FCC:

O equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação eletromagnética para FCC para um ambiente não controlado. Este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20cm entre o radiador e o seu corpo.

Ostrzeżenie FCC

Urządzenie to spełnia wymagania części 15 zasad FCC. Działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) Urządzenie to nie może powodować szkodliwej interferencji, a (2) Urządzenie musi akceptować wszelkie otrzymane zakłócenia, w tym takie, które mogą spowodować niepożądaną pracę.

Jakikolwiek zmiany lub modyfikacje nie wyrażone zaawizowane przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą uniemożliwić użytkownika do korzystania z urządzenia.

To urządzenie zostało przetestowane i stwierdzono, że spełnia limity dla cyfrowego urządzenia klasy B, zgodnie z częścią 15 zasad FCC. Limity te są zaprogramowane, aby zapewnić rozsądną ochronę przed szkodliwym zakłóceniem w instalacji mieszkalnej. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, i jest nie jest nieszkodliwe. Używanie urządzeń z modyfikacjami, może spowodować szkodliwą zakłócenia w komunikacji radiowej, zakłócenia nie ma gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, to można ustalić, wyizolować i ponownie zainstalować urządzenie, jako że użytkownik powinien podjąć wszelkie kroki, aby rozwiązać problem z pomocą jednej lub kilku następujących metod:

- Zmiana orientacji lub przesłonięcia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda na obwodzie innym niż ten, którego jest podłączony odbiornik.
- Skonsultowanie się z dealerem lub dostawcą sprzętu technicznym/radiowy/telewizyjny innym o pomoc.

Oświadczenie dotyczące ekspozycji na RF FCC:

Urządzenie to spełnia limity ekspozycji na promieniowanie zdefiniowane przez FCC dla środowiska niekontrolowanego. Urządzenie to powinno być instalowane i używane z minimalną odległością 20cm między radiatorem a swoim ciałem.



GARANTIE

Alle Producten op het marktaantal zijn voor een specifiek beperkte garantie beschikbaar. Voor andere Garantie-informaties gebruiken Sie bitte <http://www.energizerpowerpack.com>

Energizer-Sie die Batterie entwerfungsmerkmale, suchen Sie nach einer direkten Energieanforderung für Ihre Batterie. Energizer, verpacken, beschließen oder verpacken Sie die Batterie nicht zu jeder Zeit.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer-Charaktere und bestimmte grafische Designs sind Marken von Energizer Brands, LLC und verbundenen Tochtergesellschaften und werden unter TradeSecret International Corp. unter Lizenz verwendet.

UM_2_WCP107.DE_21



GARANTIE:

Alle producten onder de merknaam zijn voor een beperkte garantie beschikbaar. Voor meer informatie gebruiken Sie bitte <http://www.energizerpowerpack.com>

Over het algemeen worden de batterijen ontworpen om te worden gebruikt in een specifieke omgeving. Energizer, verpakken, beschließen oder verpacken Sie die Batterie nicht zu jeder Zeit.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer-Charaktere und bestimmte grafische Designs sind Marken von Energizer Brands, LLC und verbundenen Tochtergesellschaften und werden unter TradeSecret International Corp. unter Lizenz verwendet.

UM_2_WCP107.NL_21



GARANTIA

Todos os produtos e partes da data de compra estão qualificados para garantia por tempo limitado. Para mais informações sobre a garantia, por favor, visite <http://www.energizerpowerpack.com>

Descarte a bateria corretamente, procure uma instalação de descarte local para orientações. Não descarte, desmonte, queime ou incinere a bateria a qualquer momento.

©2024 Energizer. Energizer, Personagem Energizer e certos designs gráficos são marcas registradas da Energizer Brands, LLC e subsidiárias relacionadas e não podem ser usados sem licença pela TradeSecret International Corp.

UM_2_WCP107.PT_21



GWARANCJA

Wszystkie produkty i części z daty zakupu są objęte ograniczoną gwarancją czasową. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę <http://www.energizerpowerpack.com>

Wyizoluj baterię w odpowiednim sposób, zwróć się do lokalnej instalacji użytkownika o poradę. Nie usuwaj, nie rozmontuj, nie podpalaj i nie spalaj baterii w żadnym czasie.

©2024 Energizer. Energizer, Postać Energizer i pewne wzory i grafiki są znakami handlowymi Energizer Brands, LLC i powiązanych spółek zależnych i są używane na podstawie licencji przez TradeSecret International Corp.

UM_2_WCP107.PL_21

Energizer

WCP107



Laadi alla käsiraamat

ET

ET

Kirjeldus:

Mudel: WCP107

Hinnatud sisend: USB-C 5V/3A, 9V/3A

Juhtmevaba väljund: 15W/10W/7.5W/5W

Mootmed: 100(P) x 100(L) x 6(K) mm

Kaas: 41g ± 5g

Pakendi sisu



FI

Tekniset tiedot:

Malli: WCP107

Nimellinen syöttö: USB-C 5V/3A, 9V/3A

Langaton lähtö: 15W/10W/7.5W/5W

Mitat: 100(P) x 100(L) x 6(K) mm

Paino: 41g ± 5g

Pakkauksen sisältö



FI

Energizer

WCP107



Preuzmi priručnik

HR

HR

Specifikacija :

Model: WCP107

Očljenjeni ulaz: USB-C 5V/3A, 9V/3A

Bežični izlaz: 15W/10W/7.5W/5W

Dimenzije: 100(D) x 100(S) x 6(V) mm

Težina: 41g ± 5g

Sadržaj pakiranja



HR

Energizer

WCP107



Letöltési kézikönyv

HU

HU

Specifikáció :

Modell: WCP107

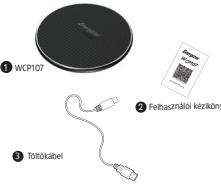
Értékeles: USB-C 5V/3A, 9V/3A

Vezeték nélküli kimenet: 15W/10W/7.5W/5W

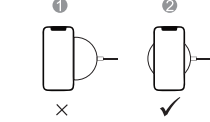
Méretek: 100(D) x 100(S) x 6(M) mm

Súly: 41g ± 5g

Csomag tartalma



HU



Kasutusjuhend:

1. Suvandamine: Sinine tuli põleb 2 sekundit.

2. Ootel: Pidevalt punane tuli.

3. Laadimine: Sinine hingav tuli.

4. Täielikult laetud: Androidi jaoks tuli kustub, iPhone'i jaoks sinine hingav tuli.

5. FOD kaabel: Punane ja sinine tuli vilgub.

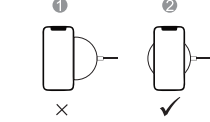
Ei tööta normaalselt:

1. Palun kontrollige, kas telefon ja see laadija vahel on metallist esemed, näiteks metallist telefonimbris või metallist rõngas;

2. Palun kontrollige, kas telefonimbris on üle 4 mm.

Märkus:

Ülaotsad parameetrid on koostatud telefonide reaalsetest testitulemustest, tegelikud parameetrid võivad erineda telefon ja kasutussekkonnaga tegurite tõttu.



Käyttöopas:

1. Virta päälle: Sininen valo välkii 2 sekuntia.

2. Valmistus: Punainen valo palaa jatkuvasti.

3. Lataaminen: Sininen hengittävä valo.

4. Täysin ladattu: Androidilla valo sammuu, iPhoneilla sininen hengittävä valo.

5. FOD-suoja: Punainen ja sininen valo vilkkuu.

Ei toimi normaalisti:

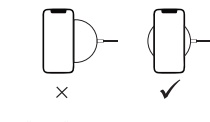
1. Tarkista, onko puhelin oikealla latausalueella (kuva 1);

2. Tarkista, tukeeko puhelin laadinta (kuva 1);

3. Tarkista, onko puhelin lämpötila yllä 4 mm paksu.

Huomautus:

Tämä laite on testattu ja vahvistettu laadinta testitulosilla. Huomautus: Tarkista, onko puhelin lämpötila yllä 4 mm paksu.



Vodič za korištenje:

1. Uključivanje: Plavo svjetlo uključeno 2 sekunde.

2. Pripravnost: Crveno svjetlo neprekidno svijetli.

3. Punjenje: Plavo disanje svjetla.

4. Potpuno napunjeno: Svjetlo se gasi za Android, plavo disanje svjetla za iPhone.

5. Zaštita od FOD-a: Crveno i plavo svjetlo treptaju.

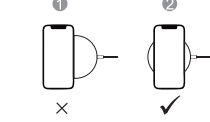
Ne može normalno raditi:

1. Molimo provjerite postoi li između telefona i ovog punjača neki metalni materijal, na primjer, metalni telefon ili metalni prsten;

2. Molimo provjerite je li tučilo telefona deblja od 4 mm.

Napomena:

Gore navedeni parametri prikazani su iz stvarnih rezultata testiranja telefona, stvarni parametri će se razlikovati zbog faktora kao što su telefon i okolina korištenja.



Használási útmutató:

1. Bekapcsolás: Kék fény 2 másodpercig.

2. Készenléti állapot: Folyamatosan piros fény.

3. Töltés: Kék légmozgás.

4. Teljesen feltöltve: Android esetén a fény kikapcsol, iPhone esetén a kék légmozgás.

5. FOD védelem: Piros és kék fény villog.

Nem működik normálisan:

1. Kérem, ellenőrizze, hogy van-e fémekkel kapcsolatos anyag a telefon és a töltő között, például fémes telefon tok vagy fémes gyűrű;

2. Kérem, ellenőrizze, hogy a telefon tokja nem haladja meg a 4 mm-t.

Megjegyzés:

A fent említett paraméterek valós teszteredmények alapján kerültek összeállításra, a valós paraméterek eltérhetnek a telefon és a használati környezet tényezői miatt.

Tähelepanu:

1. Palun kasutage QC3.0 adapterit.

2. Hoidke laadijat eemal tolmast ja veest; Lapsed ei tohi seda mänguasjana kasutada;

3. Palun ärge lahti võtke seda, vastasel juhul ei viidatud tehaste tulemuste eest;

4. Palun puhastage seda laadijat kuiva pehme lapiga, mitte märja lapiga ega keemiaga.

Aeglane laadimine / Kuumenemine:

1. Palun kontrollige, kas telefon on õiges laadimispiirkonnas (Pilt 1);

2. Palun kontrollige, kas adapter toetab QC3.0;

3. Palun kontrollige, kas telefon toetab traadita laadimist;

4. Palun kontrollige, kas telefoni temperatuur ületab 20 cm tühja.

Huomio:

1. Käytä QC3.0-sovittint.

2. Pidä laadinta pois tolmasta ja vedestä; Lapsilla ei saa käyttää leluina;

3. Älä pure sitä, muuten menetät vastuu takuudeta;

4. Puhdista laadinta kuivalla pehmeällä liinalla; Älä määrää liinalta tai kemikaalelta.

Hidas lataus / Lämpeneminen:

1. Tarkista, tukeeko puhelin laadinta (kuva 1);

2. Tarkista, onko puhelin lämpötila yllä 4 mm paksu.

3. Tarkista, onko puhelin lämpötila yllä 4 mm paksu.

4. Tarkista, onko puhelin lämpötila yllä 4 mm paksu.

Pažnja:

1. Molimo koristite QC3.0 adaptere;

2. Držite punjač dale od vode i vode; Djeca ga ne smiju koristiti kao igračku;

3. Molimo vas da ga ne rastavljate, inače tvornica ne snosi odgovornost za rezultate;

4. Molimo očistite ovaj punjač suhom mekom krpom; ne mekom krpom ili kemikalijama.

Sporo punjenje / Vrućenje:

1. Molimo provjerite je li telefon u pravoj zoni punjenja (Slika 1);

2. Molimo provjerite podržava li adapter QC3.0;

3. Molimo provjerite podržava li telefon bežično punjenje;

4. Molimo provjerite je li temperatura telefona preko 35°C.

Figyelem:

1. Kérjük, használjon QC3.0 adaptereket;

2. Tartsa távol a töltőt az itatóktól és a vízről; Gyermeknek nem használhatják játékként;

3. Ne szedje szét, ellenkező esetben a gyár nem vállal felelősséget az eredményért;

4. Kérjük, tisztítsa meg ezt a töltőt száraz puha ruhával; ne nedves ruhával vagy vegyszerekkel.

Lassú töltés / Melegedés:

1. Kérjük, ellenőrizze, hogy a telefon a megfelelő töltési zónában van-e (Kép 1);

2. Kérjük, ellenőrizze, hogy támogatja-e az adapter a QC3.0-t;

3. Kérjük, ellenőrizze, hogy támogatja-e a telefon a vezeték nélküli töltést;

4. Kérjük, ellenőrizze, hogy a telefon hőmérséklete meghaladja-e a 35°C-ot.

FCC Hoatus

See seade vastab FCC eeskirja osa 15 nõuet. Seade kasutamise on alustatud ajutisele kahvile (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

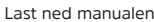
See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta kahjuliku häält (inglise keel: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kisk saatvat häält, vastavalt häält, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

See seade on testitud ja vahustatud osa 15 FCC eeskirjade klassi II digitaalsed seadmed, mis ei põhjusta



Energizer

WCP107



Descărcați manualul

RO

RO
Specificatii:
Numele modelului: WCP107
Intrare nominala: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Iesire wireless: 15W/10W/7.5W/5W
Dimensiuni: 100(L) x 100(L) x 6(A) mm
Greutate: 41g ± 5g

Conținutul pachetului



RO

Energizer

WCP107



Скачать руководство

RU

RU
Характеристики:
Название модели: WCP107
Номинальное напряжение ввода: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Беспроводной выход: 15W/10W/7.5W/5W
Размеры: 100(Д) x 100(Ш) x 6(В) мм
Вес: 41г ± 5г

Содержание упаковки



RU

Energizer

WCP107



Stiahnuť príručku

SK

SK
Špecifikácia:
Názov modelu: WCP107
Nominálny vstup: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Bezdrôtový výstup: 15W/10W/7.5W/5W
Rozmery: 100(D) x 100(S) x 6(V) mm
Hmotnosť: 41g ± 5g

Obsah balenia



SK

Energizer

WCP107



Prenesi navodila

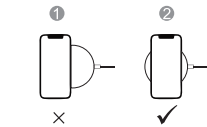
SL

SL
Specifikacije:
Modelno ime: WCP107
Nazivni vhod: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Brezžični izhod: 15W/10W/7.5W/5W
Dimenzije: 100(D) x 100(S) x 6(V) mm
Teža: 41g ± 5g

Vsebina paketa



SL



Guid de Utilizare:

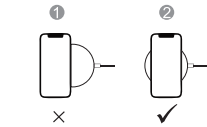
1. Pentru Lumina albastră se aprinde timp de 2 secunde.
2. Standby: Lumina roșie este constant aprinsă.
3. Încărcare: Lumina albastră respiră.
4. Complet încărcat: Lumina se stinge pentru Android, lumina albastră respiră pentru iPhone.
5. Protecție FOD: Lumina roșie și albastră clipește.

Nu funcționează în mod normal:

1. În rugă să verificați dacă există cablul metalic între telefon și încărcător, cum ar fi carcasa metalică a telefonului sau învelișul metalic.
2. În rugă să verificați dacă carcasa telefonului depășește 4 mm.

Notă:

Parametri de mai sus sunt colectați din rezultatele reale ale testării telefonelor, parametri reali pot diferi datorită factorilor precum telefonul și mediul de utilizare.



Инструкция по использованию:

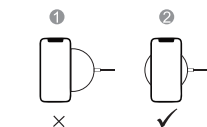
1. Включение: Синий свет включается на 2 секунды.
2. Режим ожидания: Красный свет постоянно горит.
3. Зарядка: Синий свет дышит.
4. Полностью заряжен: Свет выключен для Android, синий свет дышит для iPhone.
5. Защита от FOD: Красный и синий свет мигают.

Не работает нормально:

1. Пожалуйста, проверьте, есть ли металлические предметы между телефоном и зарядным устройством, например, металлический чехол телефона или металлический корпус.
2. Пожалуйста, проверьте, не превышает ли толщина чехла телефона 4 мм.

Примечание:

Вышеуказанные параметры собраны на основе реальных результатов тестирования телефонов, фактические параметры могут различаться из-за таких факторов, как тип телефона и условия использования.



Používateľská príručka:

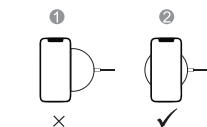
1. Zapnutie: Modré svetlo sa zapne na 2 sekundy.
2. Pohotovostný režim: Červené svetlo neustále svieti.
3. Nabíjanie: Modré dýchaťce svetlo.
4. Úplne nabitý: Svetlo sa vypne pre Android, modré dýchaťce svetlo pre iPhone.
5. Ochrana FOD: Červené a modré svetlo blikajú.

Nemőže pracovať normálne:

1. Prosím, skontrolujte, či medzi telefónom a týmto nabíjačom nie sú žiadne kovové predmety, napríklad kovový puzdro na telefón alebo kovový prísluší.
2. Prosím, skontrolujte, či puzdro telefónu nepresahuje 4 mm.

Poznámkas:

Výššie uvedené parametre sú získané z reálnych výsledkov testovania telefónov, skutočné parametre sa môžu líšiť kvôli faktorom ako telefón a prostredie použitia.



Navodila za uporabo:

1. Vključ: Modra lučka svetl 2 sekundi.
2. Pripravljenost: Rdeča lučka je stalno vključena.
3. Polnjenje: Modra diha lučka.
4. Popolnoma napolnjeno: Lučka se izključi za Android, modra diha lučka za iPhone.
5. Zaščita pred FOD: Rdeča in modra lučka utripata.

Ne deluje normalno:

1. Prosim, preverite, ali med telefonom in tem polnilnikom ni kovinskih predmetov, na primer kovinska lučka telefona ali kovinski ohišje.
2. Prosim, preverite, ali je ohišje telefona debelejše od 4 mm.

Opomba:

Zgoraj navedeni parametri so zbrani iz resničnih rezultatov testiranja telefonov, dejanski parametri se lahko razlikujejo zaradi dejavnikov, kot so telefon in okolje uporabe.

Atenție:

1. În rugă să utilizați adaptorul QC3.0.
2. În rugă să țineți încărcătorul departe de apă și foc; Copii nu pot să-l folosească cu siguranță.
3. În rugă să nu-l desamblați; În caz contrar fabrica nu este responsabilă pentru rezultat.
4. În rugă să curățați acest încărcător cu o cârpă moale uscată, nu cu o cârpă umedă sau chimică.

Încărcare lentă / Încălzire excesivă:

1. În rugă să verificați ambii dacă telefonul este plasat în zona corectă de încărcare (imaginați 1).
2. În rugă să verificați ambii dacă adaptorul suportă QC3.0.
3. În rugă să verificați ambii dacă telefonul suportă încărcarea wireless.
4. În rugă să verificați ambii dacă temperatura telefonului depășește 35°C.

Внимание:

1. Пожалуйста, используйте адаптеры QC3.0.
2. Пожалуйста, держите зарядное устройство вдаль от огня и воды. Дети не могут использовать его как игрушку.
3. Пожалуйста, не разбирайте его, в противном случае завод не несет ответственности за результат.
4. Пожалуйста, очищайте это зарядное устройство сухой мягкой тканью: не мойте тканью или химикатами.

Зарядка медленная / Горячее:

1. Пожалуйста, проверьте, правильно ли телефон находится в зоне зарядки (Рисунк 1).
2. Пожалуйста, проверьте, поддерживает ли адаптер QC3.0.
3. Пожалуйста, проверьте, поддерживает ли телефон беспроводную зарядку.
4. Пожалуйста, проверьте, не превышает ли температура телефона 35°C.

Upozorenie:

1. Prosím, používajte adaptéry QC3.0.
2. Prosím, udržujte nabíječku daleko od ohně a vody; Děti ji nemají používat jako hračku.
3. Prosím, neotvíráte ji, jinak továrna je zodpovědná za výsledek.
4. Prosím, očistěte nabíječku suchou měkkou handrou; ne mokrou handrou nebo chemikáliemi.

Pomale nabíjanie / Zohrievanie sa:

1. Prosím, overte, či je telefón správne umiestnený v nabíjačnej zóne (Obrázok 1).
2. Prosím, overte, či adapter podporuje QC3.0.
3. Prosím, overte, či telefón podporuje bezdrôtové nabíjanie.
4. Prosím, overte, či teplota telefónu nepresahuje 35°C.

Pozor:

1. Prosimo, uporabljajte QC3.0 adapterje.
2. Prosimo, ohranite polnilnik stran od ognja in vode; Otroci ga ne smejo uporabljati kot igračo.
3. Prosimo, ne razstavljajte ga, saj tovarna ni odgovorna za posledice.
4. Prosimo, očistite ta polnilnik z suho mehko krpo; ne z mokro krpo ali kemikalijami.

Polnjenje počasi / Preveč se segreva:

1. Prosimo, preverite, ali telefon pravilno postavljate v polnilno območje (Slika 1).
2. Prosimo, preverite, ali adapter podpira QC3.0.
3. Prosimo, preverite, ali telefon podpira brezžično polnjenje.
4. Prosimo, preverite, ali temperatura telefona presegata 35°C.

Avertisment FCC

Acest dispozitiv necesită până la 15 dBm FCC. Funcționalitatea este subiectul următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe primite, inclusiv interferențele care pot cauza funcționarea necorespunzătoare.

Oncă modificări sau schimbări care nu sunt expres aprobate de către panou responsabil pentru conformitate pot anula autorizația utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital clasa B în conformitate cu partea 15 din Regulile FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat corect, poate provoca interferențe dăunătoare în comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că interferențele în viața zilnică și afaceri vor fi evitate. Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare în recepția radio sau TV, cel mai bine este să se oprească din utilizare și să se consulte un specialist în probleme de echipament radio, deoarece este posibil să fie necesară intervenția tehnică sau să se modifice unele dintre măsurile următoare:

- Reorientați sau reorientați antena de recepție.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Consultați echipamentul la o prăvălie situată pe un circuit diferit decât cel la care este conectat dispozitivul.
- Consultați dealerul sau un tehnician radio-TV experimentat pentru ajutor.

Declarație de expunere la RF FCC:

Dispozitivul respectă limitele de expunere la radiații RF stabilite pentru un mediu rezidențial. Acest echipament ar trebui instalat și utilizat cu o distanță minimă de 20 cm între radiator și corpul dumneavoastră.

Предупреждение FCC

Это устройство соответствует части 15 Правил FCC. Работа прибора ограничена двумя условиями: (1) Это устройство не должно вызывать вредных помех, и (2) оно должно принимать любые полученные помехи, включая помехи, которые могут вызвать ненормальную работу.

Любые изменения или модификации, не одобренные лично ответственным органом за соблюдение, могут привести к потере права пользования на эксплуатацию оборудования.

Это оборудование прошло испытания и соответствует ограничениям для цифровых устройств класса B в соответствии с частью 15 Правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех при использовании в домашних условиях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если не установлено и используется в соответствии с инструкциями, может вызвать вредные помехи радиосвязи. Однако не гарантируется, что помехи не возникнут при неправильном использовании. Если это оборудование вызывает вредные помехи при приеме радио- или телевизионного сигнала, что можно обнаружить, выключив и включив оборудование, пользователям рекомендуется попытаться устранить помеху одним или несколькими из следующих методов:

- Переориентировать или переориентировать антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке на другом электрическом контуре, чем в котором подключен приемник.
- Обратиться за помощью к дилеру или специалисту радио/ТВ техники.

Заявление FCC о радиочастотной экспозиции:

Оборудование соответствует предельным нормам радиочастотной экспозиции FCC для неуправляемых сред. Это оборудование должно быть установлено и использоваться с минимальным расстоянием 20 см от человеческого тела.

FCC Varovanie

Tento zariadenie vyžaduje maximálnu výstupnú výkon FCC 15 dBm. Produkt je podrobený nasledujúcim dvom podmienkam: (1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) musí prijať akékoľvek rušenie vrátane takého, ktoré môže spôsobiť nefunkčnosť zariadenia.

Akkoľvek zmeny alebo opravy, ktoré nie sú výslovné schválené stavom zodpovedajúcim za výkon výrobcom, môžu znížiť opatrenie používateľa na prevenciu rušenia.

Toto zariadenie bolo testované a zistilo sa, že vyhovuje limitu pre digitálne zariadenie triedy B podľa časti 15 pravidiel FCC. Tieto limity sa nevzťahujú tak, aby poskytl primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri ich použití v domácnostiach. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať rádiovú frekvenciu energie a, ak nie je nainštalované a použité správne, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiových komunikácií. Nie je však možné, aby rušenie sa nevyskytlo v domácnostiach. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rádiových alebo televíznych príjemov, ktoré možno ušetriť výkonom zariadenia, odporúča sa používateľovi skúšať odstrániť rušenie jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

- Preorientovať alebo preorientovať antenu.
- Zvýšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Prípojiť zariadenie do zásuvky na inom okruhu alebo prípojku.
- Kontaktovať predajcu alebo skúseného rádiového/televízneho technika o pomoc.

FCC Vyhlásenie o expozícii RF:

Toto zariadenie vyžaduje limit expozície rádiových frekvencií FCC stanovený pre nekontrolované prostredie. Toto zariadenie by malo byť nainštalované a používané s minimálnou vzdialenosťou 20 cm od tela.

Opozorilo FCC

Ta naprava je skladna s pravili FCC del 15. Delovanje je omejeno naslednjimi dvema pogoji: (1) Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) mora sprejeti vse motnje, tudi tiste, ki lahko povzročijo nepravilno delovanje.

Kaak opremlenit ali modifikacii, ki ni izrecno odobrena s strani proizvajalca, lahko za škodljivost, lahko pomeni, da uporabnik izgubi pooblastilo za uporabo opreme.

Ta oprema je bila testirana in ugotovljeno je bilo, da je skladna s mejnimi vrednostmi za digitalne naprave razreda B v skladu s pravili FCC del 15. Te omejitve so namenjene za zagotavljanje razumne zaščite pred škodljivimi motenji v stanovanjskih okoljih. Ta oprema generira in lahko oddaja radiovalno frekvenco energije in, če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko povzroči škodljive motnje radarskim komunikacijam. Kljub temu ni zagotovljeno, da se motnje ne bodo pojavile v okolju nameni. Če ta oprema povzroči škodljive motnje radarskim ali televizijskim sprejemom, kar lahko ugotovimo z izklopi in ponovnim vklopi opreme, se uporabniku priporoča, da poskusi odstraniti motnjo z enim ali več naslednjimi ukrepi:

- Preusmerite ali preusmerite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Povežite opremo v vtičnico na drugem vezju kot sprejemnik.
- Posvetujte se z prodajalcem ali računarnim radarskim/TV tehnikom za pomoč.

Izjava FCC o izpostavljenosti RF sevanju:

Opomba je skladna s predpisanimi omejitvami izpostavljenosti RF sevanju FCC za nekontrolirano okolje. Oprema je treba namestiti in uporabljati s minimalno razdaljo 20 cm med radijskim in telesom.

